

## Персонална аудио докинг система

Ръководство за справка

BG

Made for



iPod



iPhone



Available on the  
**App Store**

Преди да започнете работа със системата, моля, прочетете това ръководство изцяло и го запазете за бъдещи справки.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

За да намалите риска от пожар, не покривайте вентилационните отвори на устройството с вестници, покривки, пердета и др.; не поставяйте източници на открит огън върху устройството – например запалени свещи.

За да намалите риска от пожар или токов удар, избягвайте съприкосновение на устройството с капеща или плискаща вода, и не поставяйте предмети, пълни с течности, например вази, върху него.

Не поставяйте устройството в затворени пространства като лавици или вградени шкафове.

Не излагайте батериите или уреда, докато в него има инсталирани батерии, на прекомерна топлина - например на директна слънчева светлина, в близост до източници на открит пламък или др..

Тъй като захранващият кабел служи за изключване на устройството от електрическата мрежа, свържете го към лесно-достъпен контакт. Ако забележите някаква неизправност, докато работите с уреда, веднага изключете захранващия кабел от контакта.

Системата не е изключена от електрическата мрежа, докато е свързана към стенния контакт, дори ако самата тя е изключена

Етикетът с името на модела се намира от долната страна на устройството.

### **ВНИМАНИЕ**

Неправилната подмяна на батерията може да причини експлозия. Подменяйте батерията само с такава от същия или еквивалентен вид.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Подменяйте батерията на устройството за дистанционно управление само с литиева батерия CR2025 на Sony. Използването на друг вид батерия крие риск от пожар или експлозия.
- Ако не работите правилно с батерията, тя може да експлодира. Не презареждайте, разглобявайте и не изхвърляйте батерията в огън.
- Изхвърляйте използваните батерии на определените за това места. Пазете батериите от деца.

### **Забележка за потребители: следната информация е приложима само за оборудването, продавано в страните, които прилагат директивите на Европейския съюз**

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония.

Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля, обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



**Изхвърляне на изтощени батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на батерията или на нейната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък.

При някои видове батерии този символ може да е в комбинация със символ на химичен елемент. Символите на химичните елементи за живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово.

Като предадете батерията на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето ѝ на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервис.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, предайте я в пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, когато животът ѝ изтече.

Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте батерията в пункт за рециклиране на изтощени батерии.

За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

---

## Предпазни мерки

- За да изключите променливотоковия адаптер, издърпайте щекера, а не кабела.
- Въпреки че системата е магнитно защитена, не оставяйте дълго време пред нея магнитни ленти със записи, часовници с ръчно навиване, персонални кредитни карти или дискети с магнитно кодиране.
- Не оставяйте устройството в близост до топлинен източник като радиатор или климатик, или на място, изложено на пряка слънчева светлина, силно напращено място, или такова, обект на механични вибрации или сътресения.
- Осигурете добра вентилация, за да избегнете повишаване на температурата във вътрешността на устройството. Не поставяйте уреда на повърхности (килим, одеало и др.) или близо до материали (пердета), които могат да запушат вентилационните отвори.
- Не поставяйте малки предмети и др. в жаковете или вентилационните отвори от задната страна на системата. Системата може да даде на късо или да се повреди.
- Ако във вътрешността на устройството попадне твърд предмет или течност, изключете уреда и го проверете в квалифициран сервиз преди по-нататъшна употреба.

- Не докосвайте устройството с мокри ръце.
- Не поставяйте устройството в близост до вода.

### **Ако картината на телевизионния екран или дисплея на монитора съдържа магнитни смущения**

Въпреки че системата е магнитно защитена, възможно е при определени случаи картината на някои телевизори/персонални компютри да съдържа магнитни смущения. В тези случаи изключете захранването на телевизора/персоналния компютър и след 15 до 30 минути го включете отново. Ако устройството е персонален компютър, преди да го изключите, вземете подходящите мерки, които ще ви позволят да запазите данните си. Ако след повторното включване не настъпи подобрене, отдалечете телевизора/персоналния компютър. В допълнение, проверете дали в близост до телевизора/персоналния компютър не сте поставили предмети с магнити - например телекомуникационни стойки, стойки за телевизор, играчки и др., защото това може да причини магнитни смущения в картината.

## **ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ЛИТИЕВАТА БАТЕРИЯ**

- Изтрийте батерията със сухо парче плат, за да подсигурите добър контакт.
- Когато поставяте батерията се уверете се, че спазвате правилния поляритет.
- Не хващайте батерията с метални пинсети, защото това може да причини късо съединение.

### **Забележка**

- В това упътване терминът “iPod” се използва като общо понятие за функциите, които се отнасят за iPod или iPhone устройства, освен ако в илюстрациите и текста не е указано друго.

Ако имате въпроси или проблеми, отнасящи се до устройството, моля, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

# Отстраняване на проблеми

Ако с вашата система се получи проблем, открийте описанието на проблема в списъка по-долу и извършете описаните коригиращи действия. Ако проблемът продължи, се свържете с вашия доставчик на Sony.

## Общи

---

### **Захранването не се включва, когато променливотоковият адаптер е свързан.**

- Уверете се, че променливотоковият адаптер е здраво свързан към мрежата от 220 V.

### **Захранването не се включва, когато изключите променливотоковия адаптер или ако индикаторът ВАТТ (кехлибарен) премигва няколко пъти преди захранването на системата да се изключи.**

- Акумулаторната батерия може да е изтощена. В този случай свържете променливотоковия адаптер, за да заредите батерията. (Вижте “Подготовка на източника на захранване.”)

### **Акумулаторната батерия е изтощена.**

- Свържете променливотоковия адаптер, за да заредите батерията.

### **Не се чува звук или звукът е много тих.**

- Силата на звука е намалена до минимум. Увеличете я.
- Силата на звука на свързаното устройство е ниска. Увеличете силата на звука на устройството.

- Системата извежда звук с по-ниска сила, когато използвате акумулаторна батерия, в сравнение с моментите, когато използвате променливотоков адаптер.

### **Двата различни музикални източника се смесват по време на възпроизвеждане.**

- Спрете възпроизвеждането на iPod устройството или аудио източника и го изключете от системата.

### **Чува се шум или се получават смущения.**

- Системата е поставена до телевизор или друго устройство, което излъчва звук. Преместете системата далеч от други устройства и свържете захранващия кабел към различен контакт.
- Когато възпроизвеждате едновременно iPod и друг аудио източник (свързан към жака **AUDIO IN**), е възможно да се появят смущения. Изключете iPod устройството или аудио източника.

### **Звукът е изкривен.**

- Силата на звука е твърде висока. Намалете звука.
- Силата на звука на свързаното устройство е висока. Намалете силата на звука на устройството.
- Използва се функцията за подсилване на басите или еквалайзера на свързаното аудио устройство.
- Уверете се, че iPod устройството е свързано здраво.
- Когато възпроизвеждате едновременно iPod и друг аудио източник (свързан към жака **AUDIO IN**), е възможно да се появят смущения. Изключете iPod устройството или аудио източника.

### **Индикаторът POWER (зелен) мига.**

- Когато натиснете ►|| на системата, регулирате силата на звука, или когато се приемат сигнали от устройството за дистанционно управление, индикаторът **POWER** (зелен) може да мига. Това не е неизправност.

### **Индикаторите BATT/CHG мигат.**

- Когато включвате/изключвате системата или свързвате/изключвате променливотоковия адаптер, индикаторите **BATT/CHG** може да премигват. Това не е неизправност.

### **Не можете да приемате радио сигнали и др.**

- Ако свързвате устройство с вграден радио или TV тунер към системата, възможно е радио предаванията или звукът от телевизора да не се приемат или приемането може чувствително да намалее.

### **Системата не работи, дори когато е включена.**

- Рестартирайте системата, като натиснете бутона “RESET” от долната страна на системата, като използвате карфица и др. Ако системата не се рестартира, се свържете с най-близкия доставчик на Sony.

## **iPod**

---

### **Не се чува никакъв звук или звукът е много слаб.**

- Вашият iPod не е здраво свързан към системата. Изключете iPod устройството и отново го включете.
- iPod устройството е зададено в положение “Volume Limit”. Регулирайте или изключете настройката “Volume Limit”.
- iPod устройството не се възпроизвежда. Започнете възпроизвеждане.

### **iPod устройството не функционира.**

- Уверете се, че вашето iPod устройство е здраво свързано.
- Уверете се, че сте инсталирали последната версия на софтуера. Ако не сте го направили, обновете софтуера на iPod устройството преди да го използвате със системата.

### **Вашият iPod не се зарежда.**

- Уверете се, че вашето iPod устройство е здраво свързано.
- Уверете се, че променливотоковият адаптер е здраво свързан.

### **Силата на звънене на вашето iPhone устройство не се променя.**

- Регулирайте силата на звънене на вашето iPhone устройство.

## **Аудио вход**

---

### **Не се чува никакъв звук или звукът е много слаб.**

- Кабелът не е свързан здраво. Проверете връзката.
- Кабелът не е здраво свързан към жака **AUDIO IN**. Изключете кабела и след това отново го включете.

## **Устройство за дистанционно управление**

---

### **Устройството за дистанционно управление не работи.**

- Уверете се, че сте насочили устройството за дистанционно управление към дистанционния сензор на системата.
- Устройството за дистанционно управление е на твърде голямо разстояние от системата. Приближете го по-близо до сензора за дистанционно управление на уреда, за да извършвате операции.

- Пред сензора за дистанционно управление има препятствие. Отстранете препятствието, което блокира сензора.
- Вашето iPod устройство не е здраво свързано към системата. Изключете iPod устройството и отново го включете.
- Батерията на устройството за дистанционно управление е изтощена. Сменете я с нова.
- Уверете се, че сензорът на устройството за дистанционно управление не е изложен на силна светлина като например на пряка слънчева светлина или на влиянието на директно флуоресцентно осветление.

### **Системата не се включва, когато натиснете I/⏻ на устройството за дистанционно управление.**

- Бутонът I/⏻ на устройството за дистанционно управление може да включи системата само когато използвате променливотоков адаптер.

### **Батерията не може да бъде поставена в устройството за дистанционно управление.**

- Опитвайте се да поставите батерията на обратно. Проверете поляритета (+/-) и я поставете правилно.

### **Индикации**

---

Всички индикатори на системата мигат продължително и бутоните на системата и устройството за дистанционно управление (освен бутона I/⏻ на системата) не работят при следните условия.

- Вътрешността на системата се е нагорещила. Използвайте системата в определения температурен обхват (от 5°C до 35°C).
- Подаваното напрежение към системата е прекалено високо. Уверете се, че използвате приложения променливотоков адаптер. Не подавайте към системата напрежение, по-голямо от 13 V.
- Вградената акумулаторна батерия се е повредила. В този случай натиснете I/⏻ на системата, за да я изключите, и след това натиснете I/⏻, за да я включите отново. Ако системата е много гореща, изчакайте да се охлади преди да я включите.

### **Забележка**

- Ако индикаторите не се изключват след като няколко пъти сте изключили/включили системата през кратки интервали, изключете променливотоковия адаптер от стенния контакт и оставете системата изключена за известно време. Ако проблемът продължи, се свържете с най-близкия доставчик на Sony.



# Технически характеристики

## Говорител

Система говорители

Ууфер: 56 mm магнитно защитен

Туитър: 20 mm

Тип

Бас рефлекс

Импеданс

Ууфер: 6  $\Omega$

Туитър: 6  $\Omega$

## Усилвател

Изходна мощност за справка

13 W (10% T.H.D., 1 kHz, 6  $\Omega$ , работа с променливотоков адаптер)

Вход Докинг конектор за iPod (30-пина) x 1, стерео минижак x 1

Входен импеданс

4.7 k $\Omega$  (при 1 kHz)

## Раздел за iPod

DC изход: 5V

MAX: 1 A

## Общи

Изисквания към захранването

DC 13 V (Приложен променливотоков адаптер)

Работна температура

5°C до 35°C

Работно напрежение

100 V – 240 V AC

Размери (ш/в/д)

Приблизително 145 mm x 145 mm x 145 mm

Тегло

Приблизително 600 g

Приложени артикули

Променливотоков адаптер (AC-E1320D1) (1)

Захранващ кабел (1)

Устройство за дистанционно управление (1)

Литиева батерия CR2025 (1) (предварително инсталирана в устройството за дистанционно управление за временна употреба)

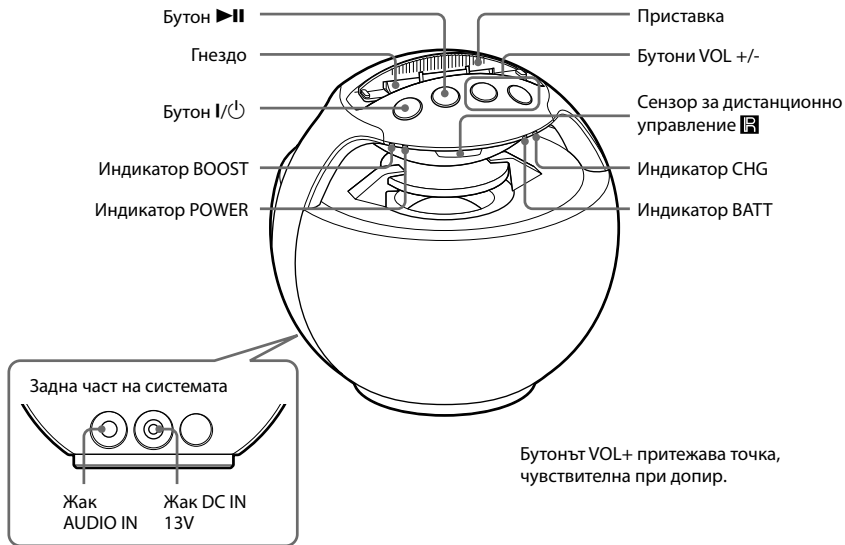
Приставка (3) (Има предварително монтирана в системата).

Ръководство за справка (този документ) (1)

Упътване за включване (1)

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

## Части и контролни бутони



# Операции

## Източник на захранване

### Забележка за системата за управление на захранването

След като възпроизвеждането от iPod устройството приключи, и ако не извършвате операции в продължение на 20 минути, системата автоматично ще се изключи:

Когато използвате системата с променливотоков адаптер: припл. 20 минути

Когато използвате системата с акумулаторна батерия: припл. 5 минути

### Подготовка на източника на захранване

Свържете здраво приложения променливотоков адаптер към жака **DC IN 13V** от задната страна на системата и към стенния контакт.

### Забележки за променливотоковия адаптер

- Използвайте само приложения променливотоков адаптер. За да избегнете повреда на системата, не използвайте друг променливотоков адаптер.



Поляритет на щекера

- Свържете променливотоковия адаптер към близък контакт. В случай на проблем, незабавно го изключете от контакта.
- Не поставяйте променливотоковия адаптер върху лавици или в затворени пространства, като например шкафове.
- За да избегнете пожар или токов удар, не използвайте променливотоковия адаптер на места, които се намират в близост до течности или на твърде влажни места. В допълнение, не поставяйте върху променливотоковия адаптер предмети, пълни с течности като например вази и др.
- Приложеният променливотоков адаптер е предназначен за работа само с тази система. Не го използвайте с други устройства.

## Използване на акумулаторната батерия

Тази система притежава вградена акумулаторна батерия. Можете да работите със системата чрез захранване от батерията вместо със захранване от променливотоковия адаптер.

Заредете акумулаторната батерия преди да я използвате със системата за първи път и когато е изтощена. Зареждането започва автоматично, когато свържете променливотоковия адаптер към контакта. Индикаторът **CHG** (червен) светва, когато зареждате акумулаторната батерия, и се изключва, когато зареждането приключи. Можете да работите със системата, докато зареждате акумулаторната батерия.

## Забележки за индикаторите BATT/CHG

- Когато използвате системата със захранване от акумулаторната батерия при изключен променливотоков адаптер, индикаторът **BATT** (кехлибарен) се включва и индикаторът **CHG** (червен) е изключва.
- Когато използвате системата със захранване от акумулаторната батерия, и ако зарядът на батерията започне да свършва, индикаторът **BATT** (кехлибарен) мига. В този случай свържете променливотоковия адаптер, за да заредите батерията.
- Когато възпроизвеждате музика с много висока сила на звука или ако зададете максимална сила на звука за системата, индикаторът BATT (кехлибарен) може да започне да мига. В този случай свържете променливотоковия адаптер, за да заредите батерията.
- Когато включвате/изключвате системата или ако свързвате/изключвате променливотоковия адаптер, индикаторите **BATT/CHG** може да мигат рядко. Това не е неисправност.

## Живот на батерията

Времето за използване на напълно заредена батерия е приблизително 5 часа\*.

\* Измерената стойност е според стандартите на JEITA (Асоциация на японската електронна и технологична промишленост). Времето за използване е измерено с изключена функция BASS BOOST. Реалният живот на батериите може да се различава според температурата, настройките на еквалайзера на вашия iPod или аудио входно устройство и др.

## Забележки за акумулаторната батерия

- Зареждането на батерията ще отнеме припл. 7 часа.
- Когато превключите източника на захранване от променливотоковия адаптер към акумулаторната батерия и обратно, като свързвате/изключвате променливотоковия адаптер, системата спира да възпроизвежда звук за кратко. Това не е неисправност.
- Максималната изходна мощност ще бъде по-ниска, когато променливотоковият адаптер е изключен.
- При крайно студени и горещи условия е възможно акумулаторната батерия да не се зарежда.
- Зареждайте акумулаторната батерия най-малко два пъти в годината.

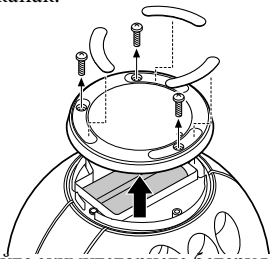
## Когато зарядът на акумулаторната батерия се изразходва бързо

Многократното презареждане намалява заряда на батерията с течение на времето. Когато животът на батерията намалее наполовина на нормалното ѝ състояние след пълното ѝ зареждане, се свържете с най-близкия доставчик на Sony, за да смените батерията.

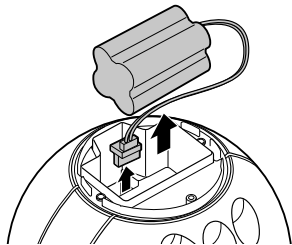
## Забележки за изхвърляне на системата

Когато в бъдеще ви се наложи да изхвърлите системата, моля, рециклирайте вградената акумулаторна батерия според изискванията за опазване на околната среда, Следвайте законите и разпоредбите във вашата държава/ регион, когато решите да рециклирате батерията. Извадете акумулаторната батерия от системата както следва:

- 1 Отстранете гумените уплътнения и винтовете от долната страна на системата, и отворете долния капак.



- 2 Издърпайте акумулаторната батерия нагоре и след това я изключете от захранващия конектор.



Когато изключите конектора се уверете, че държите конектора, а не кабела.

#### Забележки

- Преди да отстраните акумулаторната батерия, изразходвайте заряда ѝ колкото можете, като използвате системата, докато променливотоковият адаптер е изключен от мрежата на 220 V.
- Изключете системата и разкачете променливотоковия адаптер преди да извадите акумулаторната батерия.
- Развивайте винтовете само когато планирате да изхвърлите системата.

### За да зареждате вашето iPod устройство (само когато използвате захранване от мрежата)

Можете да използвате системата като зарядно устройство за вашия iPod апарат, когато захранването се подава от променливотоковия адаптер.

Зареждането започва, когато свържете iPod устройството към системата. Състоянието на зареждането се извежда на дисплея на iPod апарата. За подробности се обърнете към ръководството за употреба, приложено към вашето iPod устройство.

### За да включите/изключите системата

Натиснете I/⏻.

Индикаторът **POWER** (зелен) светва, когато включите устройството.

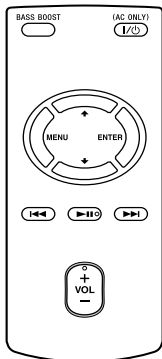
## Устройство за дистанционно управление

Преди да използвате приложеното устройство за дистанционно управление за първи път, свалете изолационната лента.

Насочете устройството за дистанционно управление към **R** (сензор за дистанционно управление) на системата.

Индикаторът **POWER** (зелен) мига, когато системата приема сигнали от устройството за дистанционно управление.

Възможно е някои бутони да не работят, когато възпроизвеждате звук от устройство, свързано към жака **AUDIO IN**.



Бутоните VOL + и ►► притежават точка, чувствителна на допир.

I/II (захранване)\*

- Включва/изключва устройството. Индикаторът **POWER** (зелен) светва, когато включите системата.

►► (възпроизвеждане/пауза)

- Стартира възпроизвеждането на iPod устройството. Натиснете отново, за да въведете режим на пауза/за да възстановите възпроизвеждането.
- Натиснете и задръжте, за да изключите iPod устройството.

►►► (превъртане напред)

- Премахва към следващата песен.
- Натиснете и задръжте, докато възпроизвеждате, за да откриете желана точка.
- Натиснете и задръжте, докато устройството е в режим на пауза, и наблюдавайте дисплея, за да откриете желана точка.

◀◀ (назад)

- Връща назад към предходната песен. По време на възпроизвеждане тази операция връща към началото на настоящата песен. За да преминете към началото на предходната песен, натиснете два пъти.
- Натиснете и задръжте, докато слушате звук, за да откриете желана точка.
- Натиснете и задръжте, докато устройството е в режим на пауза, и наблюдавайте дисплея, за да откриете желана точка.



- Избира опция в менюто или избира песен за възпроизвеждане.

---

### MENU

- Връща към предходното меню.
- Натиснете и задръжте, за да преминете към главното меню.

---

### ENTER

- Въвежда избраната опция в менюто или започва възпроизвеждане.

---

### BASS BOOST

- Натиснете, за да постигнете силен ефект от басите. Индикаторът **BOOST** (кехлибарен) светва. За да премахнете ефекта, натиснете бутона отново. Индикаторът се изключва.

---

### VOL +/- (сила на звука)

- Регулира силата на звука.

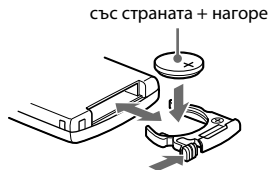
- \* Когато използвате акумулаторната батерия, натиснете бутона I/⏻, за да включите системата. Бутонът I/⏻ на устройството за дистанционно управление работи само когато използвате променливотоковия адаптер.

### Забележка

- Възможно е някои от операциите да се различават или да не са възможни за различните модели iPod устройства.

## Смяна на литиевата батерия

При нормална употреба батерията би трябвало да издържа около 1 година. (Животът на батерията може да се окаже по-кратък в зависимост от условията на работа.) Когато батерията отслабне, обхващът на устройството за дистанционно управление става по-малък. Сменете батерията с нова CR2025 литиева батерия.



### Забележка

- Ако не планирате да използвате устройството за дистанционно управление за дълъг период от време, извадете батерията, за да избегнете повреда, причинена от протичане и корозия.

# Работа с iPod

## Съвместими iPod/iPhone модели

Съвместимите iPod/iPhone модели са както следва.

### Забележка

- Преди употреба обновете софтуера на вашето iPod/iPhone устройство до последната версия.

iPod touch (4-то поколение)

iPod touch (3-то поколение)

iPod touch (2-ро поколение)

iPod nano (6-то поколение\*)

iPod nano (5-то поколение)

iPod nano (4-то поколение)

iPod nano (3-то поколение)

iPod classic

iPhone 4

iPhone 3GS

iPhone 3G

- \* iPod nano (6-то поколение) не може да се управлява от устройството за дистанционно управление, когато са натиснати **“MENU”**, **“↑”**, **“↓”** и **“ENTER”**.

### Търговски марки

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.

“Made for iPod” и “Made for iPhone” означава, че даден електронен артикул е предназначен специално за свързване с iPod и неговият разработчик удостоверява, че

артикулът отговаря на работните стандарти на Apple. Apple не носи отговорност за функционирането на това устройство или за неговата съвместимост със стандартите за безопасност и регулация. Моля, обърнете внимание, че използването на този артикул с iPod или iPhone апарат може да повлияе на безжичната връзка.

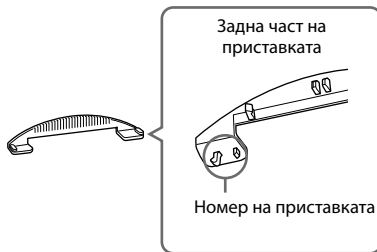
### Забележка

- Тази система не работи с iPad.

## Преди да поставите iPod устройството в системата

Приставката се поставя в гнездото на системата, за да поддържа iPod устройството по-стабилно. Проверете номера на приставката, която е съвместима с вашия iPod и я сменете, ако е необходимо. Номерът на приставката е указан от долната ѝ страна. По подразбиране в системата е поставена приставка номер “1”.

### Пример



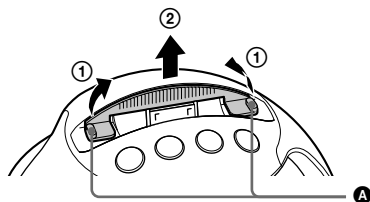


Номер на приставката	Съвместими iPod модели
1	iPod classic (160 GB) iPhone 3GS iPhone 3G
2	iPod touch (3-то поколение) iPod touch (2-ро поколение) iPod nano (6-то поколение) iPod classic (120 GB) iPod classic (80 GB) iPhone 4
3	iPod touch (4-то поколение) iPod nano (5-то поколение) iPod nano (4-то поколение) iPod nano (3-то поколение)

### За да смените приставката

- 1 Издърпайте лостчетата (A) на приставката едно към друго, за да свалите издадените части от долната страна на приставката (1).

- 2 Хванете приставката за краищата и я издърпайте нагоре (2).



- 3 Изравнете издадените части от задната страна на новата приставка с мястото в гнездото, в което трябва да попаднат. Изравнете (B) преди (C).



- 4 Изравнете издадените части от долната страна на приставката (D) с мястото, в което трябва да попаднат в гнездото и натиснете надолу.

## За да възпроизведате

- 1 Свържете вашия iPod апарат към системата. Поставете iPod устройството по ръба на докинг конектора.

### Забележки

- Преди да свържете iPod го извадете, ако е поставен в калъфче.
- Ако на дисплея на вашия iPod touch или iPhone апарат се изведе съобщение, вижте раздела “Приложение”.

- 2 Натиснете I/O, за да включите системата. Индикаторът **POWER** (зелен) светва.

### Забележка

- Когато използвате акумулаторна батерия, натиснете I/O, за да включите системата. Бутонът I/O на устройството за дистанционно управление работи само когато използвате променливотоковия адаптер.

- 3 Намалете силата на звука на системата, като натиснете **VOL -**, докато индикаторът **POWER** (зелен) премигне три пъти в последователност.
- 4 Натиснете ►|| или работете с вашия iPod, за да стартирате възпроизвеждането. Придържайте iPod устройството с ръка, когато работите с него, докато е свързано към системата.

### **Забележка**

- В зависимост от състоянието на вашия iPod, бутонът ►|| на системата или на устройството за дистанционно управление може да не работи. Ако случаят е такъв, работете с iPod апарата, за да започнете възпроизвеждането.

**5** Натиснете **VOL +/-**, за да регулирате силата на звука.

### **Забележки**

- Тази система поддържа само аудио възпроизвеждане от iPod.
- iPod touch/iPhone устройството не работи, ако не е включено. Уверете се, че сте включили захранването на iPod touch/iPhone апарата преди да започнете операция.
- В зависимост от свързания iPod апарат е възможно, когато регулирате силата на звука, внезапно да се изведе много силен звук.
- Ако зарядът на батерията във вашия iPod апарат е твърде нисък, заредете батерията преди да започнете работа.
- Когато поставяте iPod устройство, дръжте системата стабилно.
- Когато пренасяте системата, изключете iPod устройството от нея.
- Силата на звънене на вашия iPhone или от приложенията му може да се различава от силата на възпроизвежданата музика от него. За подробности се обърнете към ръководството за употреба, приложено към вашия iPhone апарат.

- Sony не носи отговорност за загубени или повредени данни от iPod апарата, докато той е свързан към това устройство.
- За подробности относно условията за работа с вашия iPod апарат, проверете интернет страницата на Apple Inc.

### **Съвет**

- Можете да използвате iPod устройството, за да регулирате силата на звука на системата. Когато изключите iPod апарата от системата, силата на звука му се връща към нивото преди да го свържете.

### **Когато изключвате iPod устройството от системата**

Хванете системата здраво с ръка, когато изключвате iPod апарата.

### **Забележка**

- Когато изключвате iPod устройството, издърпайте го от системата, като спазвате наклона на докинг конектора.

---

## Свързване на допълнителни компоненти

Можете да се наслаждавате на музика и като свържете към системата допълнително аудио устройство, различно от iPod апарат.

### Забележки

- Намалете силата на звука на системата преди да свържете аудио устройството.
- В зависимост от формата на стерео мини кабела (не е приложен), възможно е конекторът на кабела да не съвпадне с жака **AUDIO IN**. Не се опитвайте да поставите насила конектора. Това може да повреди системата.

- 1 Свържете аудио устройството към жака **AUDIO IN** от задната страна на устройството, като използвате стерео мини кабел (не е приложен).
- 2 Натиснете I/⏻, за да включите системата. Индикаторът **POWER** (зелен) светва.

### Забележка

- Когато използвате акумулаторна батерия, натиснете I/⏻, за да включите системата. Бутонът I/⏻ на устройството за дистанционно управление работи само когато използвате променливотоковия адаптер.

- 3 Намалете силата на звука на системата, като натиснете **VOL -**, докато индикаторът **POWER** (зелен) премигне три пъти в последователност.
- 4 Започнете възпроизвеждане на свързаното аудио устройство. Операцията по възпроизвеждане се различава в зависимост от свързаното аудио устройство. За подробности се обърнете към ръководството за употреба, приложено към вашето аудио устройство.
- 5 Регулирайте силата на звука. Задайте подходяща сила на звука за свързаното аудио устройство и след това регулирайте силата на звука на системата, като натискате **VOL +/-**.

### Забележки

- Когато възпроизвеждате аудио устройство, свързано към жака **AUDIO IN**, спрете възпроизвеждането на iPod устройството и го изключете от системата.
- Възможно е аудио сигналите да не се приемат или приемането на сигнала може да е силно влошено, дори когато свържете радио към жака **AUDIO IN**.
- Изключете стерео мини кабела от системата, когато не го използвате. Ако оставите кабела включен, това може да доведе до смущения.

---

## Приложение

Можете да свалите специално приложение за iPod touch и iPhone от Apple App Store.


Потърсете “D-Sappli” и свалете безплатното приложение, за да научите повече за функциите.

Функции:

- Приложението D-Sappli включва две таймер функции: Таймер за възпроизвеждане на музика и Таймер за автоматично изключване. Таймерът за възпроизвеждане на музика ви позволява да възпроизведате/въвеждате пауза за желана музика в желано от вас време. Таймерът за автоматично изключване ви позволява да определите час, в който възпроизвеждането на музиката да спре. Таймерът за възпроизвеждане на музика и Таймерът за автоматично изключване работят в комбинация със захранващия блок на системата.
- Приложението D-Sappli включва също функция за увеличаване големината на часовника.

### Забележки

- Ако на вашия iPod touch/iPod апарат не е свалено приложението за връзка със системата, възможно е многократно да се извежда съобщение, което да ви подканва да свалите D-Sappli. За да спрете извеждането на съобщението, изключете функцията за връзка на приложението.

- За да изключите функцията за връзка на приложението: Свържете променливотоковия адаптер и след това натиснете I/O, за да включите системата. Отстранете вашия iPod touch/iPhone апарат от системата и след това натиснете и задръжте ►|| на системата за повече от 2 секунди, докато сте насочили устройството за дистанционно управление към  (сензора за дистанционно управление) на системата и натискате **VOL -**. Индикаторът **POWER** (зелен) премигва бързо в продължение на 2 секунди.
- За да включите отново функцията за връзка с приложението: Повторете стъпките по-горе. Индикаторът **POWER** (зелен) премигва бавно в продължение на 2 секунди.

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.